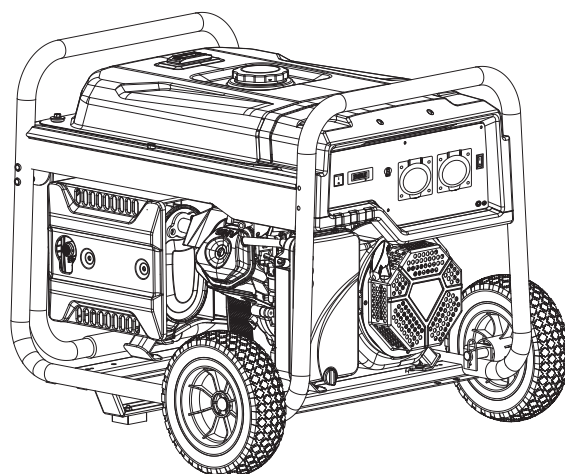


## Mode d'emploi



**GR 3500 AVR**  
**GRE 6500 AVR**  
**GRE 8500 AVR**

**CE**

Merci d'avoir choisi un groupe électrogène de notre entreprise.

Cette notice contient des informations sur son utilisation. Veuillez les lire attentivement avant de l'utiliser. L'utiliser correctement et en toute sécurité vous permettra d'obtenir les meilleurs résultats.


Toutes les informations contenues dans ce livret reposent sur les dernières informations disponibles au moment de sa publication. Le contenu de cette notice d'utilisation peut être différent des pièces incluses réellement, du fait de révisions et d'autres changements.

Notre entreprise se réserve le droit d'effectuer des changements à tout moment sans avertissement préalable et sans aucune obligation. Aucun extrait de cette notice ne peut être reproduit sans la permission écrite de notre entreprise.

Cette notice doit être envisagée comme une partie intégrante et permanente du groupe électrogène et doit rester avec le groupe électrogène si celui-ci est revendu.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Votre sécurité et la sécurité d'autrui sont très importantes. Nous incluons dans cette notice technique des consignes de sécurité importantes au sujet de ce groupe électrogène. Veuillez lire attentivement ces consignes.

Une consigne de sécurité vous informe d'un danger potentiel qui pourrait vous blesser, vous ou des personnes tierces. Chaque consigne de sécurité est précédée d'un symbole d'avertissement  et d'un des trois mots suivants : DANGER, WARNING, ou CAUTION avec la signification suivante :

## DANGER

Vous SEREZ MORTELLEMENT ou GRIEVEMENT BLESSE si vous ne suivez pas ces instructions.

## WARNING

Vous POUVEZ être MORTELLEMENT ou GRIEVEMENT BLESSE si vous ne suivez pas ces instructions

## CAUTION

Vous POUVEZ être BLESSE si vous ne suivez pas ces instructions..

## NOTICE

Votre groupe électrogène ou d'autres objets pourraient être endommagés si vous ne suivez pas les instructions.

# TABLE DES MATIÈRES

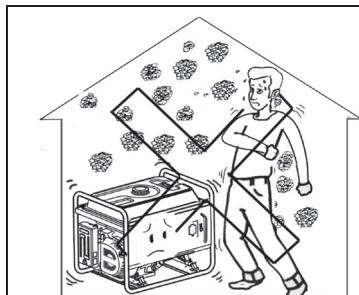
CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	2
TABLE DES MATIÈRES .....	3
1. AVIS DE SÉCURITÉ.....	5
1. Norme de sécurité .....	5
2. Exigences particulières .....	6
2. IDENTIFICATION DES PIÈCES.....	8
1. Caractéristiques de la structure .....	8
2. Type de moteur & numéro de série.....	12
3. COMMANDES.....	11
1. Interrupteur du groupe.....	11
2. Démarreur manuel.....	11
3. Vanne de carburant.....	12
4. Levier d'étrangleur.....	12
5. Disjoncteur CA.....	13
6. Borne de terre.....	13
7. Avertisseur du niveau d'huile.....	13
4. UTILISATION DU GROUPE.....	14
1. Raccordement à l'installation électrique de la maison.....	14
2. Mise à la terre du groupe.....	15
3. Courant alternatif.....	15
4. Courant continu.....	16
5. VÉRIFICATIONS AVANT MISE EN SERVICE.....	18
1. Huile de moteur.....	18
2. Carburant.....	19

3. Batterie.....	20
6. DÉMARRER LE MOTEUR.....	21
1. Démarreur manuel .....	21
2. Démarrage électrique .....	21
7. COUPER LE MOTEUR.....	22
8. ENTRETIEN .....	23
1. Vidange huile moteur.....	24
2. Entretien du filtre à air .....	25
3. Nettoyer la coupelle de dépôts de carburant .....	26
4. Entretien des bougies d'allumage .....	27
9. STOCKAGE .....	28
10. DÉPANNAGE .....	30
11. SCHÉMA ÉLECTRIQUE .....	31
12. SPÉCIFICATIONS.....	34
13. ROUES (OPTION) .....	36

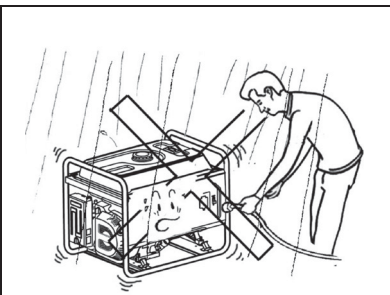
# 1. AVIS DE SÉCURITÉ

## 1. Norme de sécurité

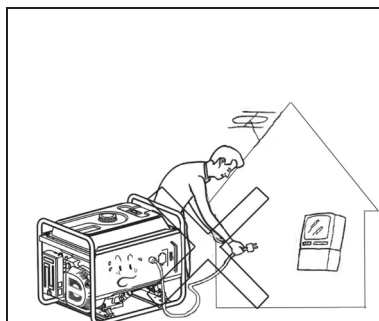
Lisez attentivement cette notice technique avant de mettre en marche le groupe électrogène. En vous familiarisant avec les commandes du groupe électrogène et en respectant les procédures d'utilisation sûres, vous permettrez d'éviter des accidents.



Ne faites pas tourner à l'intérieur.





Ne faites pas tourner sous la pluie.

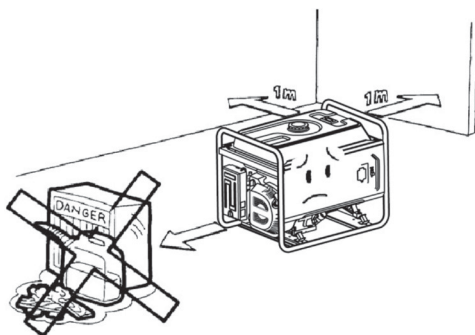


Ne branchez pas directement au réseau électrique de la maison.



Ne fumez pas en faisant le plein.

	
<p>Ne faites pas déborder de carburant en faisant le plein.</p>	<p>Coupez le moteur avant de faire le plein</p>



Placez-le au moins à 1 m. de tout matériau inflammable

## 2. Exigences particulières

- L'équipement électrique, y compris les fils et les connecteurs de raccordement ne doivent pas être à nus.
- Les disjoncteurs doivent correspondre à l'équipement du groupe électrogène. Si les disjoncteurs doivent être remplacés, ils doivent l'être par des disjoncteurs de même type et caractéristiques de performance.
- Ne mettez pas en marche le groupe avant de l'avoir mis à la terre.

· Si vous utilisez des câbles-rallonges, les caractéristiques suivantes doivent être respectées : pour un câble de  $1,5 \text{ mm}^2$ , la rallonge ne doit pas excéder 60 m de long. Pour un câble de  $2,5 \text{ mm}^2$ , elle ne doit pas excéder 100 m.



Ne passez pas de 110 V à 220 V pendant qu'il tourne.

Ne passez pas de 115 V à 230 V pendant qu'il tourne.



## 2. IDENTIFICATION DES PIÈCES

### 1. Caractéristiques de la structure

Démarrateur manuel

INTERRUPTEUR  
DU GROUPE

DISJONCTEUR

PRISES

BORNE DE  
TERRE

SILENCIEUX

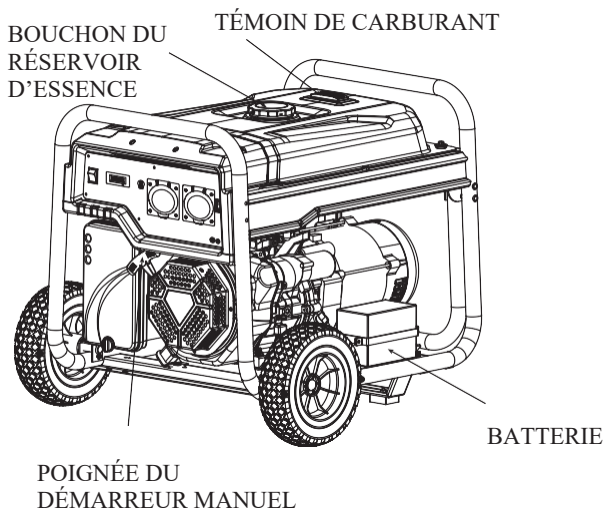
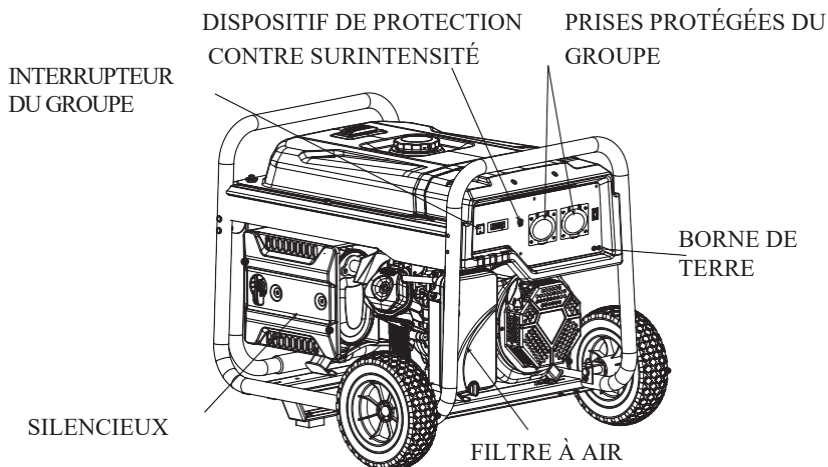
FILTRE À AIR

BOUCHON DU  
RÉSERVOIR  
D'ESSENCE

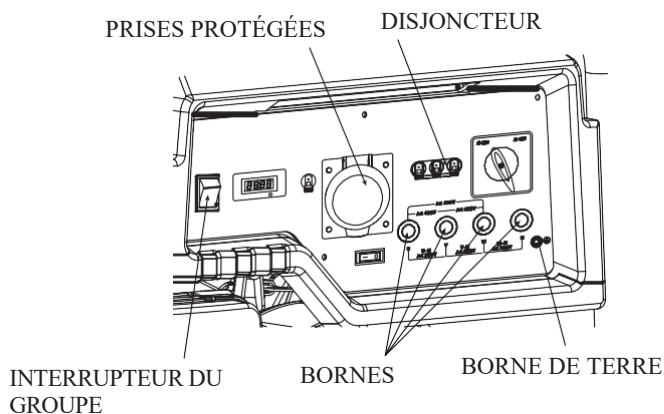
TÉMOIN DE CARBURANT

POIGNÉE DU DÉMARREUR MANUEL

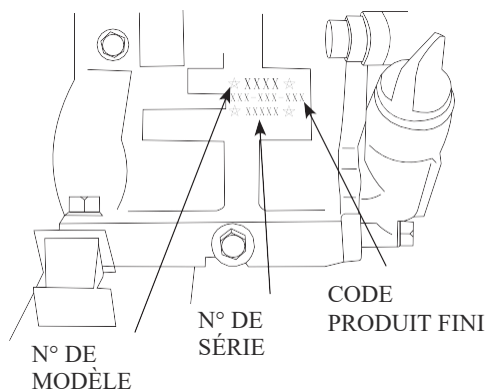
Démarrreur manuel/électrique



## Démarrateur Manuel (triphasé)

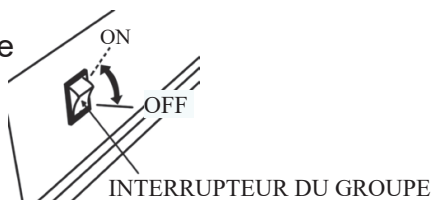


## 2. Type de moteur et Numéro de série

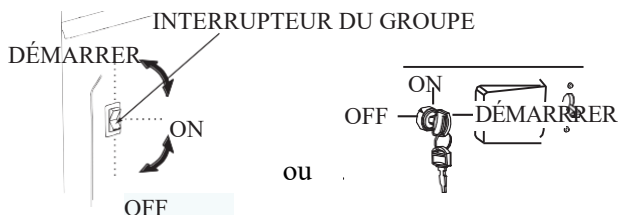


### 3. COMMANDES

#### 1. Interrupteur du groupe



Démarrateur Manuel



#### 2. Démarrateur électrique

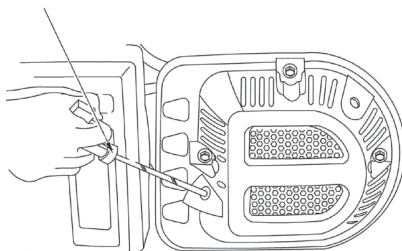
Pour démarrer le moteur, tirez légèrement sur la poignée du démarreur jusqu'à sentir une résistance, puis tirez brusquement.

#### NOTICE

**Ne laissez pas la poignée du démarreur taper contre le moteur.**

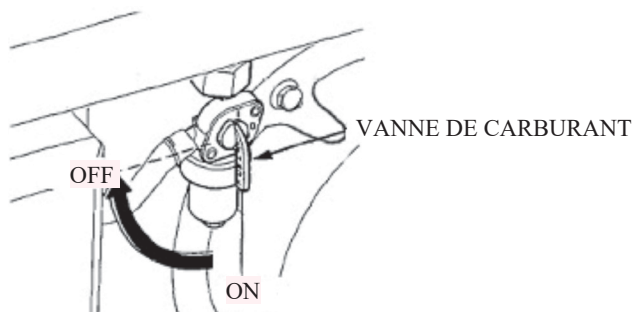
**Remplacez-la doucement pour éviter d'abîmer le démarreur.**

POIGNÉE DU DÉMARREUR



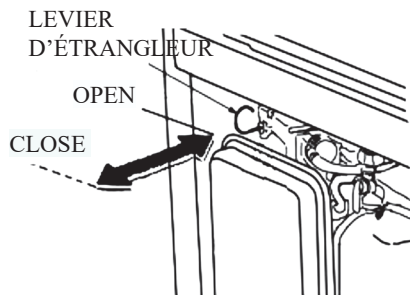
### 3. Vanne de carburant

La vanne de carburant contrôle le carburant allant du réservoir de carburant au carburateur. Assurez-vous d'avoir tourné le levier sur « OFF » après avoir coupé le moteur.

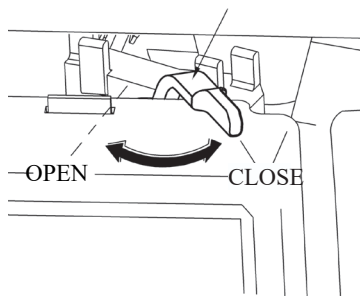


### 4. Levier d'étrangleur

Le levier d'étrangleur est utilisé pour procurer un mélange de carburant enrichi lorsque le moteur démarre à froid. Tournez le levier doucement vers la position « OPEN » une fois que le moteur a démarré.



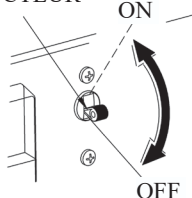
LEVIER D'ÉTRANGLEUR



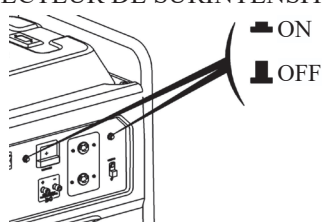
## 5. Disjoncteur CA/ Protecteur de surintensité

Une surcharge de courant va automatiquement couper le disjoncteur afin d'éviter un court-circuit de charge ou une surcharge. Si l'indicateur de protecteur de surintensité CA est relevé, le protecteur de surintensité est alors sur la position « OFF ». Remettez le bouton de protection de surintensité CA sur la position « ON » quelques minutes plus tard. Si le disjoncteur est automatiquement sur la position OFF, réenclenchez le disjoncteur sur ON.

DISJONCTEUR

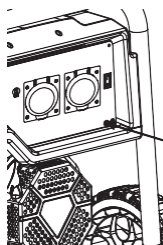


PROTECTEUR DE SURINTENSITÉ



## 6. Borne de terre

Cette borne de terre est conçue pour relier efficacement tout le groupe électrogène à la terre.



BORNE DE TERRE

## 7. Avertisseur du niveau d'huile

L'avertisseur du niveau d'huile est spécialement conçu pour éviter d'endommager le moteur du fait d'une quantité trop faible d'huile dans le carter. Lorsque le niveau d'huile dans le carter diminue en-deçà d'un seuil de sécurité, l'avertisseur du niveau d'huile coupe automatiquement le moteur (bien que l'interrupteur du groupe électrogène reste sur la position ON), évitant ainsi au moteur de s'abîmer en raison d'une quantité d'huile insuffisante.

## 4. UTILISATION DU GROUPE

Conditions d'utilisation du groupe :

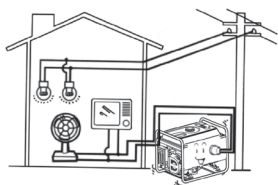
- Température : -15 40° C
- Humidité : < 95 %.
- Altitude au-dessus du niveau de la mer : 1000 m d'altitude au maximum (si la région se trouve à une altitude de plus de 1000 m d'altitude, la puissance doit être diminuée pour utiliser le groupe).

### 1. Raccordement à l'installation électrique de la maison

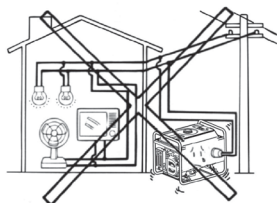
#### NOTICE

Lorsque vous branchez le groupe électrogène à l'installation électrique de la maison, le raccordement doit être fait par un électricien qualifié. Une fois raccordé, vérifiez soigneusement que les raccordements électriques sont sécurisés et fiables. Sinon, vous risquez d'endommager le groupe, de vous brûler ou de mettre le feu.

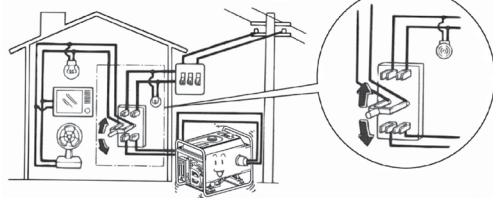
○ OK



✕ NON



○ OK

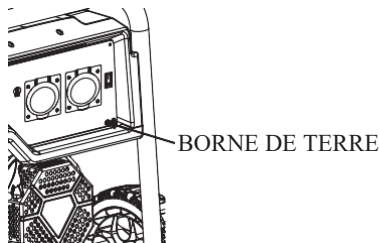






## 2. Mise à la terre du groupe

Afin d'éviter électrochocs ou mauvaises manipulations d'appareils défectueux, le groupe doit être mis à la terre avec un câble isolé.



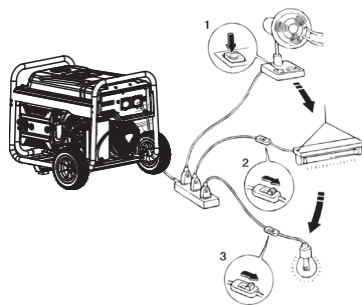
## 3. Courant CA

Avant de démarrer le groupe électrogène, assurez-vous que la puissance totale en charge (total des charges résistives, capacitives et inductives) ne dépasse pas la puissance nominale du groupe.









### NOTICE

**Une utilisation en surcharge réduira grandement la durée de vie de votre groupe électrogène.**

Si le groupe électrogène est relié à des charges ou des appareils électriques multiples, raccordez en premier la puissance nominale la plus élevée, puis aux autres par ordre décroissant de puissance nominale pour finir par celui à la puissance nominale la plus faible.



En général, les charges capacitatives et inductives, en particulier les appareils motorisés ont un courant de démarrage élevé. Le tableau suivant vous sert de référence quant au raccordement d'appareils électriques.

Type	Puissance		Appareil typique	Exemples		
	Dém.	Nom.		Appareil	Démarr.	Nom.
Lampe à incandescence Appareil de chauff.	X1	X1	 Lampe à incandescence  Poste télé	 Lampe à incandescence 100W	100VA (W)	100VA (W)
Lampe fluorescente	X2	X1.5	 Lampe fluorescente	 Lampe fluorescente 40W	80VA (W)	60VA (W)
Appareil motorisé	X3-5	X2	 Réfrigérateur  Ventilateur électrique	 Réfrigérateur 150W	450-750VA (W)	300VA (W)

## 4. Courant Continu

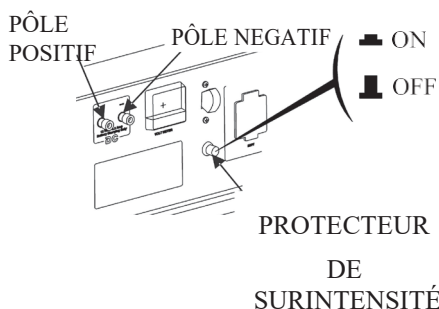
### Bornes CC

Les bornes CC sont utilisées pour fournir en électricité les charges plus faibles en CC et recharger d'autres batteries.

Les bornes sont identifiables grâce au code couleur suivant : rouge pour la borne positive (+) et noire pour la borne négative (-). Méthode de raccordement des charges : la charge doit être raccordée à la borne CC en respectant la polarité (charge positive à la borne positive du CC et charge négative à la borne négative du CC).

## PROTECTEUR DE SURINTENSITÉ CC

Une surcharge de courant coupe automatiquement le protecteur de surintensité afin d'éviter un court-circuit de charge ou une surcharge. Si l'indicateur du protecteur de surintensité est relevé, le protecteur de surintensité est alors sur la position « OFF ». Remettez le bouton du protecteur de surintensité sur la position « ON ».



## 5. VÉRIFICATIONS AVANT MISE EN SERVICE

### 1. Huile de Moteur

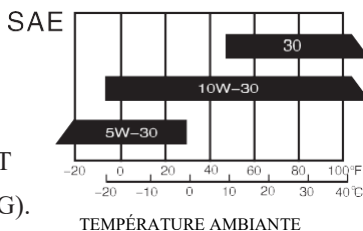
#### NOTICE

L'huile de moteur est un facteur important influençant la performance et la durée de vie du moteur. Les huiles non-détergentes et les huiles 2-temps endommagent le moteur et ne sont pas recommandées. Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation du groupe électrogène sur une surface plane et moteur coupé.

Huile de moteur recommandée :

Huile de moteur essence 4-temps

SF selon la classification de service APT  
ou SAE10W-30 (équivalent de classe SG).



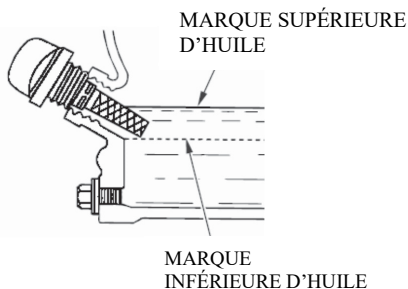
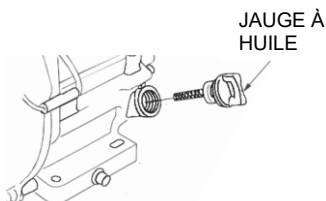
Méthode de vérification du niveau d'huile de moteur :

Ôtez le bouchon de remplissage d'huile et essayez la jauge.

Vérifiez le niveau d'huile en réinsérant la jauge dans le col de remplissage sans la revisser.

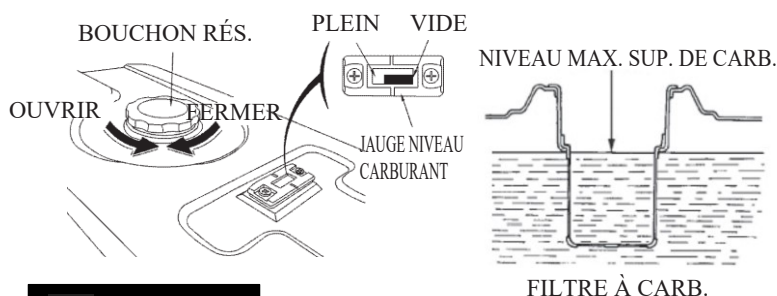
Si le niveau est bas, ajoutez l'huile recommandée jusqu'à ce que le niveau atteigne la marque supérieure de la jauge.

Après avoir ajouté l'huile, n'oubliez pas de replacer et bien revisser la jauge à huile.



## 2. Carburant

- 1) Vérifiez la jauge de carburant,
- 2) Remplissez le réservoir si le niveau de carburant est bas. Ne laissez pas le niveau d'huile dépasser le décrochement du filtre à carburant.
- 3) Remplacez et revissez le bouchon du réservoir de carburant après avoir fait le plein.



**WARNING**

- **Faites le plein dans un lieu bien ventilé, moteur coupé. Ne fumez jamais et évitez toute flamme ou étincelle là où le plein est fait ou là où le carburant est entreposé.**
- **Ne faites pas déborder le carburant lorsque vous faites le plein.**
- **Évitez tout contact répété ou prolongé avec la peau et évitez de respirer les vapeurs de carburant.**
- **Faites en sorte que les enfants évitent tout contact avec le carburant.**
- **N'utilisez jamais d'huile ou de carburant souillé.**

Utilisez du carburant avec un indice d'octane de 90.

Nous recommandons l'essence sans plomb car elle produit moins de dépôts de carbone dans le moteur et de dépôt sur la bougie et elle rallonge la durée de vie du système d'échappement.

N'utilisez jamais d'essence périmée ou contaminée ou de mélange huile/essence. Évitez d'introduire des salissures ou de l'eau dans le réservoir d'essence.

### 3. Batterie

#### NOTICE

**N'intervertissez pas la borne positive de la batterie avec la borne négative (faites attention aux marques sur les fils), sinon s'ensuivront de sérieux dommages pour le groupe électrogène et la batterie.**



#### WARNING

- **En cas de mauvaise utilisation, la batterie risque d'exploser et peut éventuellement blesser des personnes alentour. Tenir la batterie éloignée du feu et des matériaux inflammables.**
- **La batterie libère des gaz explosifs. Tenez-la éloignée de tout feu. Veillez à une bonne ventilation lorsque vous changez ou utilisez la batterie.**

## 6. DÉMARRER LE MOTEUR

### 1. Démarreur manuel

- (1) Retirez toute charge du côté sortie.
- (2) Tournez la vanne de carburant sur la position « ON ».
- (3) Tournez le disjoncteur CA sur la position « OFF ».
- (4) Tournez le levier d'étrangleur sur la position « OPEN ».

#### NOTICE

**Ne fermez pas l'étrangleur lorsque vous démarrez le moteur à chaud.**

- (5) Tournez l'interrupteur du groupe électrogène sur la position « ON ».
- (6) Tirez sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance, puis tirez dessus brusquement.
- (7) Tournez le levier d'étrangleur sur la position « OPEN » une fois que le moteur est chaud.
- (8) N'utilisez pas d'appareil électrique avant de positionner le disjoncteur sur « ON ».

### 2. Démarrage électrique

- (1) Retirez toutes les charges du côté sortie.
- (2) Tournez la vanne de carburant sur la position « ON ».
- (3) Tournez le levier d'étrangleur sur la position « CLOSE ».

#### NOTICE

**Ne fermez pas l'étrangleur lorsque vous démarrez le moteur à chaud.**

- (4) Tournez l'interrupteur du groupe électrogène sur la position démarrage électrique (« electric starting »).
- (5) Une fois que le moteur a démarré, relâchez immédiatement l'interrupteur du groupe et l'interrupteur peut retourner sur la position « OPEN ».



- (6) Tournez le levier d'étrangleur sur la position "OPEN" une fois que le moteur est chaud.

### NOTICE

**Tournez l'interrupteur du groupe électrogène sur la position électrique et maintenez pendant plus de 5 secondes, sinon le moteur au démarrage risque de s'abîmer. Si le moteur ne démarre pas, relâchez l'interrupteur et attendez 10 secondes avant de recommencer.**

**Si le régime du moteur au démarrage baisse rapidement après un moment, ceci indique que la batterie doit être rechargée.**

## 7. COUPER LE MOTEUR

- (1) Tournez le disjoncteur AC sur la position « OFF ».
- (2) Tournez l'interrupteur du disjoncteur sur la position « OFF ».
- (3) Tournez la vanne de carburant sur la position « OFF ».

### NOTICE

**Pour couper le moteur en cas d'urgence, tournez l'interrupteur du groupe électrogène sur la position « OFF ».**

## 8. ENTRETIEN

Le moteur doit toujours être entretenu correctement pour permettre une utilisation en toute sécurité, économique et sans souci, et respectueuse de l'environnement. Afin de maintenir votre moteur essence en bon état de fonctionnement, il doit être entretenu régulièrement. Le programme d'entretien et les contrôles techniques de routine suivants doivent être respectés soigneusement.

Fréquence Pièces		Chaque fois	Premier mois ou premières 20 heures d'utilisation	Ensuite, tous les 3 mois ou toutes les 50 h. d'utilisation	Tous les ans ou toutes les 100 h. d'utilisation
Huile de moteur	Vérifier/ajouter	✓			
	Remplacer		✓	✓	
Huile de réducteur (si présent)	Vérifier niveau d'huile	✓			
	Remplacer		✓	✓	
Élément filtre à air	Vérifier	✓			
	Nettoyer		✓		
	Remplacer			✓	
Coupelle de dépôts (si présente)	Nettoyer				✓
Bougie	Vérifier - ajuster				✓*
Pare-étincelles	Nettoyer			✓	
Ralenti (si présent) **	Vérifier - ajuster				✓
Jeu des soupapes **	Vérifier - ajuster				✓
Filtre à réservoir et filtre à essence **	Nettoyer				✓
Conduites de carburant	Vérifier	Tous les 2 ans (changer si nécessaire)			
Tête de cylindre, piston	Nettoyer le carbone **	<225cc, toutes les 125 h. ?:225cc, toutes les 250 h.			

\* Ces pièces doivent être remplacées si le remplacement est nécessaire.

\*\* Ces pièces doivent être entretenues et réparées par notre concessionnaire à moins que le propriétaire ait les outils nécessaires et soit capable de procéder à l'entretien mécanique.

## NOTICE

- Si le moteur à essence fonctionne souvent à de hautes températures ou avec de fortes charges, vidangez l'huile toutes les 25 heures.
- Si le moteur fonctionne souvent dans des environnements poussiéreux ou d'autres conditions difficiles, nettoyez les éléments du filtre à air toutes les 10 heures ; Si nécessaire, changez les éléments du filtre à air toutes les 25 heures.
- De la période d'entretien ou de la durée exacte (heures), la première ayant lieu sera prise en compte.
- Si vous laissez passer une date prévue d'entretien, faites-le aussi vite que possible.

## WARNING

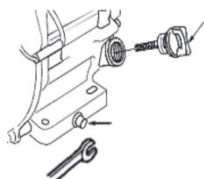
**Coupez le moteur avant de procéder à l'entretien. Placez le moteur sur une surface plane et ôtez les cosses de bougies pour éviter au moteur de démarrer. Ne faites jamais tourner votre moteur dans une pièce mal ventilée ou un lieu fermé. Assurez-vous de la bonne ventilation dans la zone de travail. Les gaz d'échappement du moteur peuvent contenir du CO, un gaz dangereux dont l'inhalation risque d'occasionner un choc, une perte de connaissance et même la mort.**

## 1. Changer l'huile de moteur

Vidangez l'huile tant que le moteur est chaud pour obtenir une vidange complète et rapide.

1. Ôtez la jauge d'huile et le bouchon de vidange.
2. Réinstallez le bouchon de vidange et serrez le bouchon en place.
3. Faites le plein d'huile et vérifiez le niveau d'huile.

Quantité d'huile :      2,2 kW 0,55 l  
                                 5,5 kW/6,5 kW 1,1 l  
                                 8,5 kW 1,2 l



**PRUDENCE**

**L'huile de moteur usagée risque de provoquer le cancer lorsqu'elle est en contact répétée avec la peau sur de longues périodes, bien que ce ne soit que peu probable, à moins que vous ne la manipulez quotidiennement. Il est recommandé de se laver les mains soigneusement avec du savon et de l'eau aussi vite que possible après l'avoir manipulée.**

Veuillez-vous débarrasser de l'huile de moteur usagée de façon écoresponsable. Nous vous suggérons d'utiliser un contenant hermétique et de le porter à votre station-service habituelle ou à votre centre de tri. Ne la jetez pas dans les poubelles ou ne la déversez pas sur le sol.

## 2. Entretien du filtre à air

Un filtre à air souillé réduit le flux d'air dans le carburateur. Pour éviter un mauvais fonctionnement du carburateur, entretenez régulièrement le filtre à air. Entretenez-le plus souvent si vous utilisez le groupe électrogène dans un environnement très poussiéreux.

**PRUDENCE**

**Utiliser de l'essence ou du solvant inflammable pour nettoyer l'élément du filtre risque de mettre le feu ou de déclencher une explosion. N'utilisez que de l'eau savonneuse ou un solvant non inflammable.**

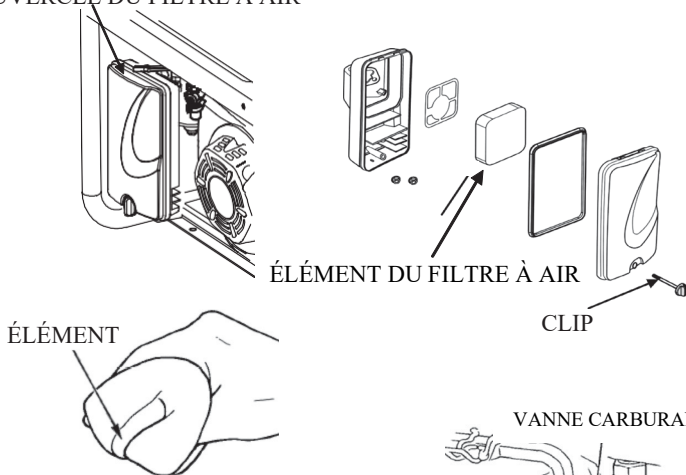
**REMARQUE**

Ne faites jamais tourner le moteur sans filtre à air. Sinon, le moteur risque de s'abîmer très rapidement.

## ENTRETIEN

- (1) Déclenchez le clip du filtre à air et ouvrez le couvercle. Vérifiez l'élément du filtre à air pour voir s'il est complet et propre.
- (2) Si l'élément du filtre à air est souillé, veuillez le nettoyer comme suit : Lavez l'élément du filtre à air avec une solution de produit ménager et d'eau chaude puis rincez abondamment ou lavez avec un solvant non inflammable ou à point d'inflammabilité élevé. Ajoutez quelques points d'huile de moteur, puis retirez.

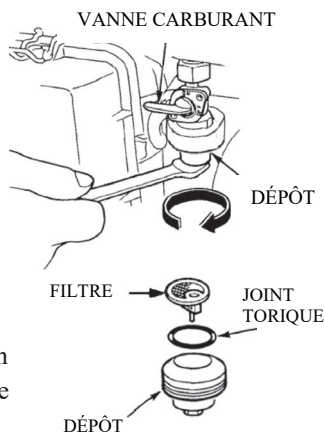
### COUVERCLE DU FILTRE À AIR



- (3) Remettez l'élément du filtre à air et le couvercle en place.

## 4. Nettoyer la coupelle de dépôt de carburant

- (1) Mettez la vanne de carburant sur la position coupelle de dépôt, le joint torique et le filtre flèche.



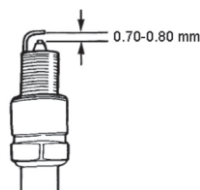
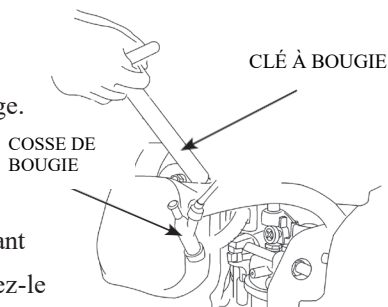
- (2) Nettoyez la coupelle de dépôt, le joint torique et le filtre dans du solvant non inflammable ou à point d'inflammabilité élevé
- (3) Remplacez le joint torique et le filtre et revissez la coupelle de dépôt.
- (4) Mettez la vanne sur la position ON et cherchez d'éventuelles fuites.

## 5. Entretien des bougies d'allumage

Bougies d'allumage recommandée :

F7RTC ou équivalent

- (1) Ôtez les cosse de bougies d'allumage.
- (2) Utilisez la clé à bougie pour ôter la bougie.
- (3) Procédez à un contrôle visuel si l'isolant est craquelé. Si c'est le cas, remplacez-le avec une nouvelle bougie.
- (4) Mesurez l'écartement des bougies à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Ajustez si nécessaire en pliant délicatement le côté de l'électrode. L'écartement doit mesurer : 0,70 - 0,80 mm.
- (5) Vérifiez l'état de la rondelle de bougie.
- (6) Remettez la bougie en place, serrez à l'aide de la clé à bougie et impacter la rondelle. Remplacez la cosse de bougie correctement.



NOTICE

Utilisez la bougie dans une fourchette de températures adéquate.

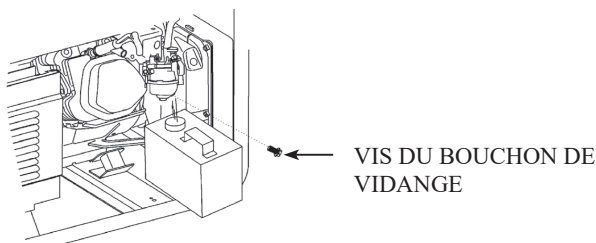
## 9. STOCKAGE

### WARNING

**Afin d'éviter les brûlures ou les feux dus à des contacts avec les parties chaudes du groupe, n'emballez pas et ne stockez pas le groupe électrogène avant qu'il ne soit refroidi.**

S'il doit être stocké pour une longue période, veillez à ce que le lieu de stockage soit propre et sec.

- (1) Videz le carburant du réservoir, nettoyez le filtre, le joint torique et les dépôts, puis replacez-les correctement. Videz le carburant du carburateur en dévissant la vis, puis replacez-la et serrez bien la vis du carburateur.



### WARNING

**L'essence est extrêmement inflammable et risque d'exploser dans certaines conditions. Videz le carburant dans un lieu bien ventilé, moteur coupé. Ne fumez jamais et évitez toute étincelle durant cette procédure.**

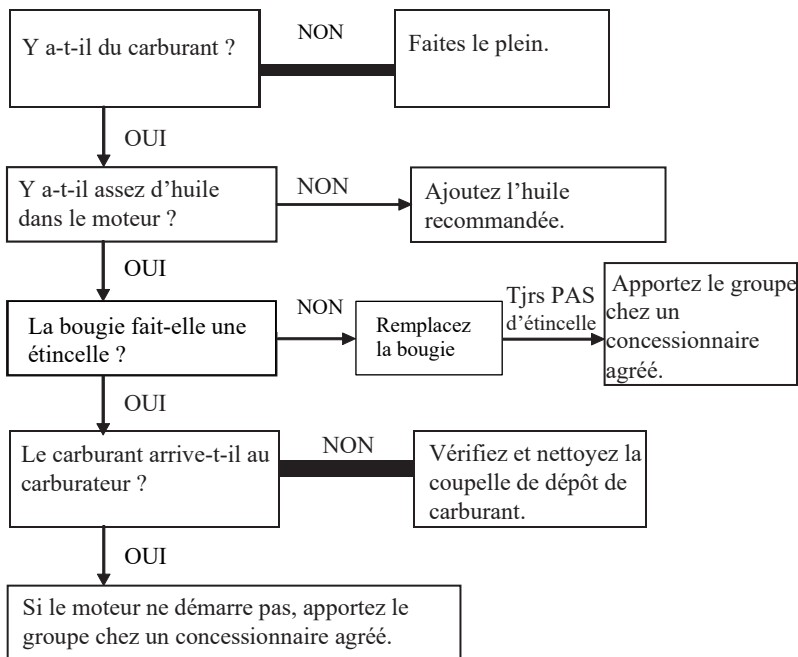
- (2) Dévissez la jauge d'huile et la vis de vidange du carter pour vidanger toute l'huile. Puis revissez la vis de vidange et versez de l'huile neuve jusqu'à atteindre la marque supérieure, puis replacez la jauge d'huile.

- (3) Ôtez la bougie et versez une cuiller à soupe d'huile de moteur propre dans le cylindre. Faites faire quelques tours au moteur pour bien répartir l'huile puis replacez la bougie.
- (4) Tirez doucement sur la poignée du démarreur jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Laissez les vannes d'entrée et de sortie sur la position « CLOSE ».
- (5) Placez le groupe dans un lieu propre.

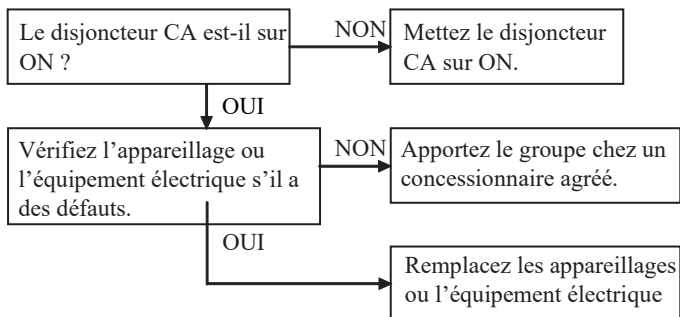


## 10. DÉPANNAGE

Le moteur ne démarre pas :



Pas d'électricité :

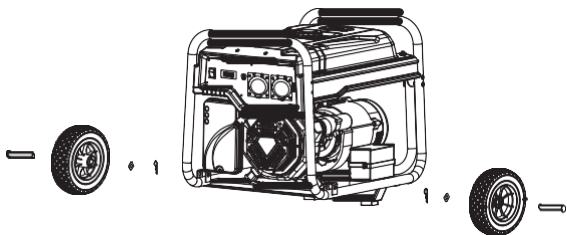


# 11. SPÉCIFICATIONS

	Pièce	2.2kW démarr. manuel/ électr.	5.5kW démarr. manuel/ électr.	6.5kW démarr. manuel/ électr.	8kW démarr. manuel/ électr.	8kW démarr.ma nuel/ électr. tri-phasé	
Moteur essence	Style de moteur à ess.	R210-V	R420-V		R500-V		
	Type de moteur à ess.	Refroidi par air,4-temps,OHV,cylindre unique					
	Cylindrée (ml)	212	420		500		
	Système d'allumage	Magnéto transistorisé					
	Volume de carbur. (l)	18	28				
	Conso. de carbur. (g/(kW·h)	:S395	:S395				
	Durée (h)	8	7		6		
	Quantité d'huile (l)	0.55	1.1		1.2		
Groupe électrogène	Tension charge (DC) (V)	12					
	Courant de charge(DC)(A)	8.3					
	Fréquence nominale (Hz)	50					
	Tension nominale (V)	220,230,240,110/220,115/230					
	Sortie nominale (kW)	2.2	5.5	6	8	8	
	Sortie maximale (kW)	2.5	6	6.5	8.5	8.5	
Groupe	Longueur (mm)	600	740				
	Largeur (mm)	471	576				
	Hauteur (mm)	492	577				
	Phase	Monophasé				Triphasé	
Accessoir e à usage général	Filtre à air GM	•	•	•	•	•	
	Silencieux GM	•	•	•	•	•	
	Réservoir GM	•	•	•	•	•	
	Jauge de carburant	•	•	•	•	•	
	Voltmètre	•	•	•	•	•	
	Régulateur autom. de tension (AVR)	•	•	•	•	•	
	Avertiss. niv. d'huile	•	•	•	•	•	
	Disjoncteur sans fusible	•	•	•	•	•	
	Access. De démarrage élec	•	•	•	•	•	

Remarques : •signifie disponible, - signifie indisponible

## 12. ROUES (OPTION)



Insérez les deux arbres de roue dans les roues et les bagues, chacune leur tour puis installez-les sur le cadre et fixez-les à l'aide d'une goupille fendue.